## FREE TRANSLATION

Republic of Turkey
Prime Ministry,
Maritime Under Secretary
General Directory of Maritime Transportation

Our Ref: B.02.1.DNM/0.06.13.01./118-04/11287 Subject: Detention of Turkish Flag Vessels

07.04.2009

## NIPPON KAIJI KYOKAI Fahrettin Kerim Gökay Cad. Ak Is Merkezi No:5 Kat.2 34662 Altunizade /Üsküdar / Istanbul

For the achiving of our undersecretary's one of the stratigic goals which is to be in Paris MoU white list until 2012, utmost attantion is vital at time of survey and certification of detained and high risk vessels.

In addition to this, we herewith attached, Analyse report of detention items of Turkish flag ships at Paris MoU inspections (Attachment 1) and at MEDMoU & Black Sea MoU inspections (Attachment-2) in 2008. Those reports (attachments) will be sent to all staffs which are in charge of survey and certification, and it very important to use this informations at the time of surveys and to make sure good condition of related equipments.

On the other hand, if you recieve the documents or information of detained vessels such as PSC report, appeals etc, these are to be immediately sent to our undersecretary by email or fax to (gemidenetim@denizcilik.gov.tr) and to be contacted to person in charge, contact detail is in our web site (www.denizcilik.gov.tr). This is very impotant for us to prevent the repoting problems which we face sometimes.

You are kindly requested to pay utmost attantion and performance for inprovement of performance of Turkish flag vessels at PSC inspections.

Kindly be informed and act accordingly,

Best Regards,

Dr.Ozkan POYRAZ General Manager

## Enclosed:

- 1- Analyse report of detention items of Turkish flag ships at Paris MoU inspections (1 page)
- 2- Analyse report of deficiency items of Turkish flag ships at MEDMoU & Black Sea MoU inspections

## Sent To:

**Authorized Classification Societies**